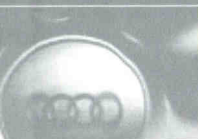


Instrukcja obsługi



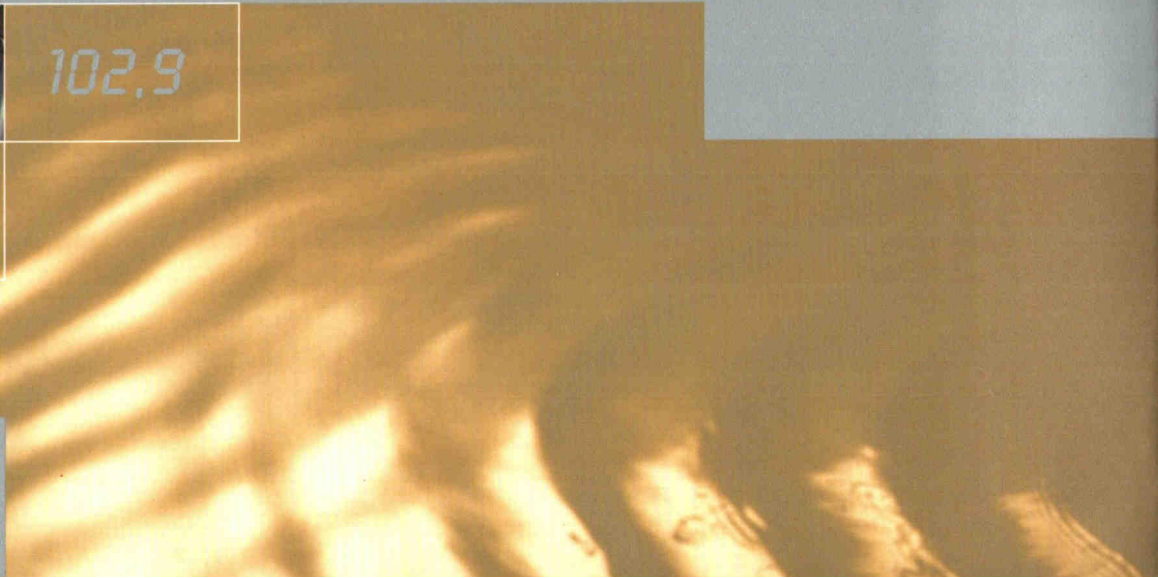
Odbiornik radiowy chorus



FF



102.9



„Kartę radia” należy koniecznie oddzielić i przechowywać w bezpiecznym miejscu — nigdy nie w samochodzie! Jeżeli karta radia z numerem kodu ulegnie zagubieniu, należy zwrócić się do ASO samochodów Audi, gdzie udzielona zostanie Państwu pomoc, bez ponoszenia dodatkowych kosztów.

Spis treści

	strona
Skrócona instrukcja obsługi	2
Ważne wskazówki	3
Odbiornik radiowy	4
Odtwarzacz kasetowy	16
Kodowanie przeciwkradzieżowe	18
Uwagi dotyczące użytkowania i gwarancja	20
Krótki opis techniczny	21
Spis alfabetyczny	25



Nazwa urządzenia

Nr seryjny

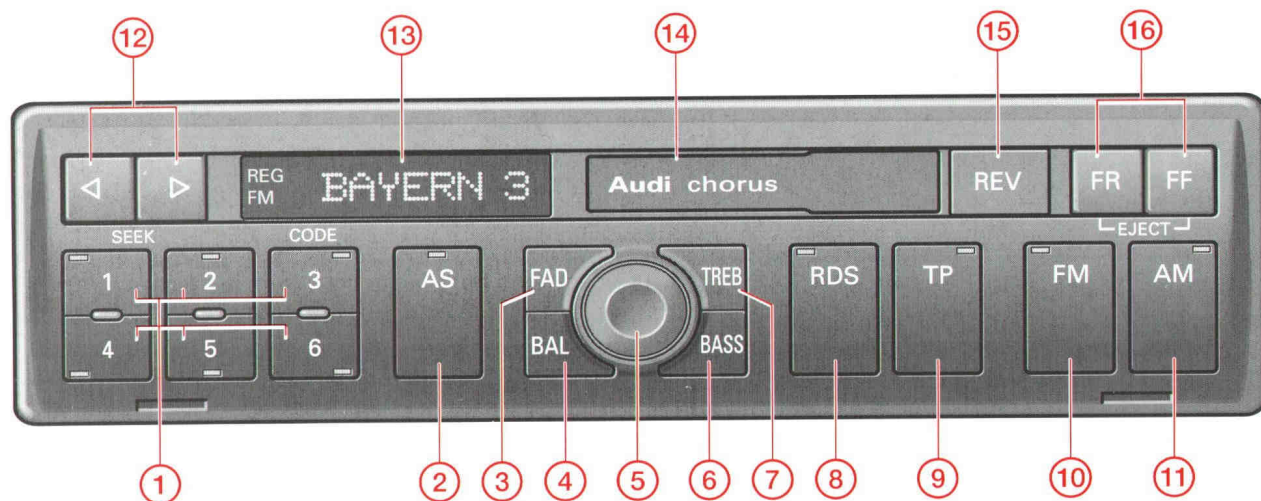
Nr kodu

Karta radia



chorus

Tutaj nakleić nr seryjny i numer kodu.



RH-001

„Kartę radia” należy koniecznie oddzielić i przechowywać w bezpiecznym miejscu — nigdy nie w samochodzie! Jeżeli karta radia z numerem kodu ulegnie zagubieniu, należy zwrócić się do ASO samochodów Audi, gdzie udzielona zostanie Państwu pomoc, bez ponoszenia dodatkowych kosztów.

	strona
① – przyciski wybierania stacji dla zakresów UKF FM (6) i AM (6)	4
② – przycisk AS (Auto Store) (automatyczne zapamiętywanie stacji)	4
③ – przycisk FAD (regulator wyciszania)	6
④ – przycisk BAL (regulator równowagi kanałów) ..	6
⑤ – włączanie i wyłączanie odbiornika oraz regulacja siły głosu ...	6
Wskazówka: Odbiornik posiada kod przeciwwkradzieżowy. Jeżeli po włączeniu występuje cisza i ukazuje się napis SAFE oznacza to, że odbiornik został elektronicznie zablokowany – patrz uwagi dotyczące obsługi od strony 18.	
⑥ – przycisk BASS (regulacja niskich tonów)	7
⑦ – przycisk TREB (regulacja wysokich tonów)	7

	strona
⑧ – przycisk RDS	7
a) Naciśnięcie RDS powoduje wyłączenie wzgl. włączenie (Radio-Daten-System)	
b) W celu wyłączenia wzgl. włączenia funkcji lokalnej REG nacisnąć i przytrzymać przycisk RDS dłużej niż 2 sekundy.	
⑨ – przycisk TP Komunikaty radiowe o ruchu drogowym ze zintegrowaną funkcją EON	11
⑩ – przycisk FM Zakres fal ultrakrótkich UKF ...	12
⑪ – przycisk AM Zakres fal średnich MW	12

	strona
⑫ – przyciski wyszukiwania i ręcznego wybierania stacji ..	14
⑬ – wyświetlacz	1,13
⑭ – kieszeń na kasety	16
⑮ – przełączanie ścieżki kasety ...	16
⑯ – przyciski szybkiego przewijania do przodu wzgl. do tyłu	17
– wyjmowanie kasety: Nacisnąć równocześnie obydwa przyciski i przytrzymać dłużej niż 2 sekundy	
	17

Ważne wskazówki

Obsługiwanie radia podczas jazdy

Warunki ruchu drogowego wymagają od jego uczestników nieustannej koncentracji uwagi.

Liczne i bogate wyposażenie nowoczesnych odbiorników samochodowych, oprócz wielu możliwości zapewnienia jądącym miłego spędzenia czasu, dostarcza również różnorodnych informacji o warunkach w ruchu drogowym, stanie ulic itd.

Odbiornik radiowy wraz z jego licznymi dodatkowymi funkcjami można obsługiwać tylko wtedy, gdy pozwala na to sytuacja na drodze.

Na przykład – wymiana kasety lub czytanie podczas jazdy opisu na kasecie doprowadziło już wiele razy do krytycznych sytuacji na drodze.

Również natężenie głosu radia należy tak dobierać, aby zawsze dobrze były słyszalne sygnały akustyczne dochodzące z zewnątrz samochodu.

Należy przede wszystkim bezwzględnie koncentrować uwagę na prowadzeniu samochodu.

Kodowanie przeciwkradzieżowe radia

Kodowanie przeciwkradzieżowe radia umożliwia w sposób elektroniczny, ponowne jego uruchomienie po wymontowaniu przez osoby niepowołane.

Jeżeli po włączeniu ukazuje się na wyświetlaczu napis SAFE, radio będzie można uruchomić ponownie dopiero po wprowadzeniu **prawidłowego** kodu – patrz strona 18.

Numer kodu naklejony jest razem z numerem odbiornika na karcie radia umieszczonej w niniejszej instrukcji z przodu, pod spisem treści, na karcie radia.

Kartę radia należy koniecznie wyciąć i przechowywać poza samochodem. Dopiero w ten sposób radio po kradzieży stanie się rzeczywiście bezużyteczne.

Odbiornik radiowy



① – Przyciski wybierania stacji

Przyciski wybierania stacji

Za pomocą przycisków wybierania stacji od 1 do 6 można zapamiętywać i wywoływać sześć stacji UKF FM.

Każdy z przycisków wybierania stacji UKF FM może ponadto być wykorzystany również do zaprogramowania stacji w zakresie fal średnich AM (MW).

Programowanie stacji

W czasie, gdy zapamiętana stacja jest słyszalna, należy nacisnąć i tak długo przytrzymać dany przycisk pamięci, aż nastąpi wyciszenie dźwięku. Na wyświetlaczu pojawi się najpierw częstotliwość, a następnie nazwa stacji.

Jeżeli dana stacja zapamiętana została bez funkcji RDS, na wyświetlaczu pojawi się tylko częstotliwość.

Prawidłowe zapamiętanie potwierdzone jest przez zapalenie się czerwonej diody w przycisku wybierania stacji.

W celu wybrania zapamiętanej stacji wystarczy tylko naciśnięcie danego przycisku.

Uwaga

Przycisków wybierania stacji nie należy naciskać zbyt długo. W przeciwnym razie wprowadzona zostanie aktualnie wskazywana częstotliwość.



② – Przycisk AS (AUTO STORE)

AS – Automatyczne zapamiętywanie

Funkcja AS umożliwia dodatkowo, do wprowadzonych już ręcznie stacji, automatyczne zapamiętanie najsilniejszych na danym obszarze stacji AM lub UKF FM. Jest to szczególnie przydatne, gdy zapamiętane stacje lokalne nie mogą być już w czasie jazdy odbierane bez zakłóceń.

Należy postępować w następujący sposób:

■ Nacisnąć przycisk AM lub FM.

■ Nacisnąć i przytrzymać przycisk AS tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się napis AS-STORE.

Zapamiętanych zostanie 6 najmocniejszych stacji AM wzgl. UKF FM w pamięciach od 1 do 6. Najsilniejsza stacja zajmuje pamięć 1, kolejna, nieco słabsza – pamięć 2, itd.

■ Po zakończeniu zapamiętywania stacji, radio ustawia się automatycznie na najsilniejszą stację (pamięć 1).

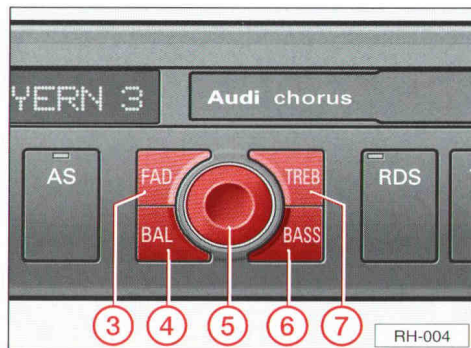
Poprzez naciśnięcie przycisku stacji ① można automatycznie wywoływać 6 zapamiętanych stacji.

■ Przez ponowne naciśnięcie przycisku AS można dokonywać zamiany między stacjami zapamiętanymi w module AS, a stacjami uprzednio wprowadzonymi na przyciskach wybierania pamięci.

Częstotliwości stacji zapamiętane automatycznie w module AS pozostają tak długo możliwe do osiągnięcia, aż ponownie zostanie przeprowadzona automatyczna funkcja zapamiętywania. Zaistnieje wówczas możliwość, poprzez chwilowe naciśnięcie przycisku AS, uaktywnienia stacji zapamiętanych ostatnio automatycznie.

Uwaga

Częstotliwości stacji nastawione w module AS mogą zostać zmienione również w sposób ręczny.



③ – Regulator wyciszania¹

■ Naciśnięcie przycisku FAD – na wyświetlaczu pojawia się napis FAD.

■ Nastawić głośność przez obracanie regulatora ⑤ do przodu lub do tyłu.

Po około 5 sekundach pojawia się ponownie normalne wskazanie.

④ – Regulator równowagi kanałów

Wychodząc ze środkowego położenia (wskazanie na wyświetlaczu BAL 0) można dowolnie regulować siłę głosu w lewym lub prawym kanale.

■ Naciśnięcie przycisku BAL – na wyświetlaczu pojawia się napis BAL.

■ Poprzez obracanie regulatora ⑤ można regulować siłę głosu w lewym lub w prawym kanale.

Po ok. 5 sekundach pojawia się ponownie normalne wskazanie.

⑤ – Włączanie i wyłączanie regulatora siły głosu

Włączanie i wyłączanie

Normalnie, włączanie i wyłączanie radia odbywa się poprzez kluczyk zapłonu, a nie przez odbiornik. Jeżeli przy włączonym radziu kluczyk zostanie wyjęty z zamka zapłonu, następuje wówczas automatyczne wyłączenie radia. Po włączeniu zapłonu radio zostaje ponownie włączone.

W razie potrzeby radio może zostać również włączone lub wyłączone przez naciśnięcie obrotowego przycisku.

Po ponownym włączeniu radio działa z automatycznie zapamiętaną siłą głosu. Zbyt wysokie natężenie głosu zostaje zredukowane do wartości zapamiętanej fabrycznie.

Równocześnie z włączeniem radia wysuwa się automatyczna antena, a program lub częstotliwość są takie, jakie odbierane były przed wyłączeniem radia.

Gdy kluczyk zapłonu jest wyjęty, radio można włączać lub wyłączać przyciskiem obrotowym ⑤ na okres jednej godziny. Po upływie tego czasu radio wyłącza się automatycznie. Czynność ta może być powtarzana dowolną ilość razy.

W przypadku, gdy po włączeniu radia wystąpi cisza, a na wyświetlaczu wskazywany jest napis SAFE, należy zwrócić uwagę na wskazówki dotyczące obsługi, podane od strony 18.

Regulator siły głosu

Siłę głosu można dopasowywać do indywidualnych wymagań, poprzez bezstopniowe obracanie regulatora ⑤.

¹ W przypadku, gdy samochód wyposażony jest w dwa głośniki w przednich drzwiach, pojawia się na wyświetlaczu FAD OFF. Funkcja ta (regulator wyciszania) nie będzie aktywna.

⑥ – Regulator niskich tonów

Wychodząc ze środkowego położenia (wskazanie na wyświetlaczu: BAS 0), można dowolnie zwiększać lub zmniejszać natężenie niskich tonów.

■ Nacisnąć przycisk BAS – na wyświetlaczu pojawia się napis BAS.

■ Poprzez obracanie regulatora ⑤ ustawić odpowiednią barwę dźwięku.

Po około 5 sekundach pojawia się ponownie normalne wskazanie.

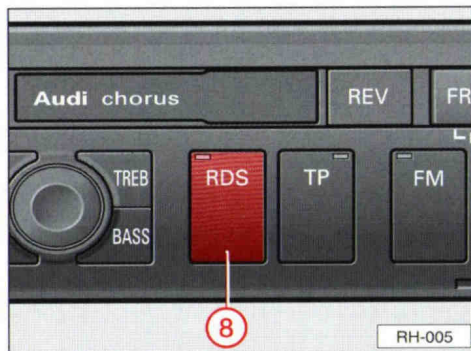
⑦ – Regulator wysokich tonów

Wychodząc ze środkowego położenia (wskazanie na wyświetlaczu: TRE 0), można dowolnie zwiększać lub zmniejszać natężenie wysokich tonów.

■ Nacisnąć przycisk TREB na wyświetlaczu pojawia się napis TRE.

■ Poprzez obracanie regulatora ⑤ ustawić odpowiednią barwę dźwięku.

Po około 5 sekundach pojawia się ponownie normalne wskazanie.



⑧ – Przycisk RDS

Przycisk RDS posiada dwie funkcje:

Włączanie i wyłączanie systemu RDS (Radio Data System).

Włączanie i wyłączanie stacji regionalnych REG ON lub REG OFF.

System RDS

Przy włączaniu radia lub podczas każdego kolejnego wyszukiwania stacji, włączony zostaje automatycznie system RDS.

Wyjątek stanowi sytuacja, gdy przed wyjęciem kluczyka odbierana była stacja zapamiętana bez funkcji RDS.

Naciśnięcie przycisku RDS powoduje włączenie lub wyłączenie tego systemu. Jako potwierdzenie pojawia się na wyświetlaczu napis RDS.

Funkcja **RDS** umożliwia przede wszystkim pokazywanie na wyświetlaczu nazwy odbieranego właśnie programu, np. BAYERN 3.

Dotychczas podczas jazdy na długich trasach radio musiało być dostrajane ręcznie na dobrze odbieraną w danym momencie częstotliwość programu, a w niekorzystnych warunkach nawet bardzo często.

System RDS wyszukuje **automatycznie** najlepszą stację z listy alternatywnych częstotliwości i tę stację nastawia. Proces ten przebiega w sposób niesłyszalny.

W ten sposób, w niekorzystnych warunkach zagwarantowany jest **najlepszy z możliwych** odbiór w obrębie danego obszaru nadawania.

Przy włączonej funkcji RDS, można odbierać również stacje, które nie nadają programu w systemie RDS. **Z tego względu zaleca się aby funkcja RDS była stale włączona.**

Jeżeli przy włączonej funkcji RDS zostanie nastawiona stacja, która nadaje informacje w systemie RDS, na wyświetlaczu pojawia się najpierw jej częstotliwość.

Po przyjęciu przez radio odebranych informacji, zamiast częstotliwości pojawi się nazwa stacji.

Włączanie i wyłączanie funkcji RDS można zapamiętać razem z wybraną stacją na przyciskach pamięci stacji.

Przy wyłączonym systemie RDS, radio pracuje jak zwykły odbiornik fal UKF. Zamiast nazw stacji wyświetlane są odpowiednie częstotliwości.

Stacje regionalne

Funkcja REG może zostać wyłączona przez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku RDS dłużej niż 2 sekundy. Jako potwierdzenie, na wyświetlaczu pojawi się na około 2 sekundy napis REG OFF.

Ponowne naciśnięcie i przytrzymanie przycisku RDS dłużej niż 2 sekundy znów włącza tę funkcję. Na wyświetlaczu pojawia się napis REG ON.

Niektóre programy radiowe podzielone są na programy regionalne.

Przykładowo drugi program radia bawarskiego w określonym czasie nadaje dla Monachium (wskazanie: BR 2 MUN), Szwabii (wskazanie: BR 2 SH) i Górnej Bawarii (wskazanie: BR 2 OBB) programy regionalne o różnorodnej treści.

Podczas odbioru takiego programu regionalnego na wyświetlaczu pojawia się napis REG.

Kiedy należy wyłączać REG?

Zasadniczo zawsze należy jeździć z włączoną funkcją REG ON.

Tylko podczas jazdy w terenie, w którym zakresy kilku stacji regionalnych zachodzą na siebie, a nastawiona stacja REG odbierana jest coraz gorzej, należy wyłączyć funkcję programów regionalnych, w celu umożliwienia odbioru innej stacji. Na nowym terenie funkcja REG powinna zostać ponownie włączona.

Zapamiętywanie stacji w systemie RDS

Podczas zapamiętywania stacji nadających w systemie RDS należy nacisnąć odpowiedni przycisk pamięci dopiero wtedy, gdy nazwa stacji pojawi się na wyświetlaczu. W ten sposób zagwarantowane jest, że wszystkie informacje z systemu RDS zostaną wykorzystane i w razie potrzeby automatycznie zapamiętane.

Podczas wywoływania zapamiętanych stacji RDS pojawi się chwilowo odpowiednia częstotliwość, a następnie nazwa stacji. Jeżeli zapamiętana częstotliwość nie jest dobrze odbierana, radio automatycznie wybiera odpowiednią częstotliwość alternatywną i przez chwilę ją pokazuje. Następnie pojawia się nazwa stacji.

Jeżeli **żadna** z zapamiętanych, alternatywnych częstotliwości nie jest dobrze odbierana, automatycznie uruchamia się funkcja wyszukiwania. Radio szuka wybranej stacji na dalszych, nie zapamiętanych częstotliwościach.

Jeżeli brak jest innej częstotliwości, wyszukiwanie zostaje zatrzymane po dojściu do uprzednio wybranej częstotliwości. W takim przypadku wybrana stacja nie będzie w danym czasie odbieralna i powinien zostać nastawiony nowy program.

Uwaga

Jeżeli jazda samochodem odbywa się na innym obszarze odbioru, na którym zapamiętana częstotliwość nie może być dalej odbierana, radio wyszukuje nową stację a dioda w przycisku wybierania stacji gaśnie. Jeżeli zapamiętana była stacja nadająca komunikaty o sytuacji na drodze, radio wyszukuje nową stację również nadającą te komunikaty.

Ogólne wskazówki dotyczące odbioru w systemie RDS

■ Po włączeniu, radio wyszukuje najlepiej odbieraną częstotliwość wybranego programu.

■ Wykorzystanie informacji RDS może, w zależności od natężenia odbieranego sygnału, trwać kilka minut. W tym czasie na wyświetlaczu nie pojawia się żadna nazwa stacji.

■ Przy bardzo słabym sygnale, korzystanie z systemu RDS nie jest już możliwe. W takim przypadku częstotliwość na wyświetlaczu zatrzymuje się.

■ W niekorzystnych warunkach odbioru (np. w górach) radio sprawdza często częstotliwości alternatywne. W tym czasie może dojść do chwilowych zaników odbioru (faza sprawdzania).

■ Jeżeli w ekstremalnie złych położeniach dochodzi do przerw w odbiorze i błędnych modulacji, należy system RDS na pewien czas wyłączyć.

■ System RDS wyszukuje stale najbardziej korzystną częstotliwość spośród alternatywnych częstotliwości, którymi dysponuje. Jeżeli brak jest bezzakłócenkowej alternatywy, może nastąpić zakłócenie odbioru również podczas pracy w systemie RDS.

W jaki sposób działa system RDS?

W wielu krajach europejskich system RDS stosowany jest już przez różne stacje radiowe, przy czym dąży się do nadawania pokrywającego jak największą powierzchnię terenu.

Dodatkowo, do normalnego sygnału radiowego FM wysyłany jest w tym systemie niesłyszalny cyfrowy strumień danych, który odbiornikowi z systemem RDS przekazuje informacje w formie kodu sterującego między innymi następującymi funkcjami:

■ Identyfikacja programu (kod PI)

Na podstawie kodu PI radio rozpoznaje nadawaną właśnie stację – np. BAYERN 3.

■ Serwis nazwy programu (kod PS)

Kod PS przekazuje nazwę odbieranej stacji, która ostatecznie ukazuje się na wyświetlaczu.

■ Częstotliwości alternatywne (kod AF)

Ten sam program jednej stacji, np. BAYERN 3, wysyłany jest, ze względu na ograniczony zasięg fal ultrakrótkich, przez kilka nadajników pracujących na różnych częstotliwościach. Kod AF wprowadza wszystkie, odpowiednie dla danego programu częstotliwości. Radio ma dzięki temu możliwość wybierania najlepiej odbieranych częstotliwości.

Zmiana na inną częstotliwość odbywa się praktycznie w sposób niesłyszalny. Na wyświetlaczu pozostaje niezmienną nazwa programu.

Praktyczny przykład

Na autostradzie z Monachium do Würzburga zachodzi potrzeba słuchania programu BAYERN 3. W tym celu, na początku jazdy wystarczy ustawić odpowiednią stację. Na wyświetlaczu pojawi się nazwa programu BAYERN 3.

System RDS wyszukuje stale podczas jazdy alternatywne częstotliwości wybranej stacji i ustawia je w razie potrzeby w sposób automatyczny i prawie niesłyszalny.

■ Rozpoznawanie stacji nadającej komunikaty o sytuacji na drogach (kod TP = Traffic Programm)

Kod TP informuje kierowcę, że właśnie odbierana jest stacja nadająca komunikaty o sytuacji na drogach.

■ Rozpoznawanie komunikatu o sytuacji na drogach (kod TA = Traffic Announcement)

Poprzez kod TA radio rozpoznaje komunikat o sytuacji na drogach. Gdy odbiór radiowy jest wyłączony lub podczas pracy odtwarzacza kasetowego, radio przełącza się automatycznie na odbiór komunikatu drogowego z zaprogramowaną siłą głosu.

W funkcji EON (patrz również następny punkt), kod TA odsyła stację nie nadającą z kodem TP do innej stacji spośród tych, które nadają z kodem TP tę samą, aktualną informację.

■ EON (Enhanced Information Concerning Other Networks)

EON jest funkcją RDS, która zapewnia, że wszystkie informacje o sytuacji na drodze są włączone poprzez jedną stację do jednej rozgłośni.

Większe rozgłoszenie wysyłają często różne programy w tym samym czasie np. BR 1, BR 2, BR 3 itd.

Dzięki temu niezależnie od odbieranego w danym momencie programu, informacje TP z innych programów stają się słyszalne poprzez odbiór aktualnie słuchanej rozgłośni.

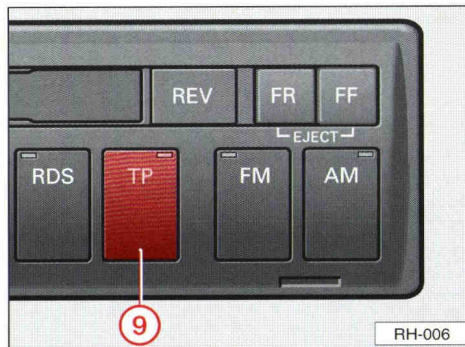
Przykład

Radio odbiera w danym czasie stację BAYERN 2. Jeżeli na stacji BAYERN 3 nadawany jest w tym momencie komunikat o sytuacji na drodze, radio przestawia się automatycznie na odpowiednią częstotliwość i informacja stacji BAYERN 3 zostaje przekazana. Na wyświetlaczu pojawia się napis BAYERN 3.

Po zakończeniu nadawania komunikatu o sytuacji na drodze następuje przestawienie radia na poprzedni program, tj. BAYERN 2.

■ Komunikaty o wypadkach (kod – RDS – PTY 31)

Informacje o wypadkach otrzymują zawsze pierwszeństwo przed wszystkimi innymi funkcjami.



⑨ – Przycisk wyboru stacji nadającej komunikaty o ruchu drogowym (TP) ze zintegrowaną funkcją EON

Po naciśnięciu przycisku TP uaktywniona zostają funkcje TP „Gotowość do komunikatu” oraz funkcja EON. Jeżeli nastawiona stacja nie nadaje komunikatów o sytuacji na drodze, radio wyszukuje automatycznie z danego z obszaru odbioru inną stację nadającą te komunikaty.

Funkcja TP jest wyłączona, gdy przycisk TP zostanie naciśnięty lub przełączony na AM.

Większy wybór stacji nadających komunikaty drogowe poprzez zintegrowaną funkcję EON

Połączenie funkcji TP (stacji nadających komunikaty drogowe) z funkcją EON ma następującą zaletę:

Jeżeli słuchana jest stacja, która nie nadaje komunikatów drogowych (np. BAYERN 1), należąca jednak do większej rodziny stacji (BAYERN) nadających te komunikaty wówczas, w momencie nadawania informacji nastąpi automatyczne przełączenie odbiornika na inną stację z tej rodziny (np. BAYERN 3), taką, która komunikat nadaje.

Kierowca, który chce słuchać komunikatów o sytuacji na drodze jest dzięki temu mniej ograniczony przy wyborze stacji.

Jeżeli uaktywniona jest funkcja TP i przyciskiem wybierania stacji wywołana zostanie stacja nie należąca do żadnej rodziny stacji, która wysyła komunikaty drogowe, po krótkim czasie rozlegną się sygnały dźwiękowe i radio zostanie wyciszone.

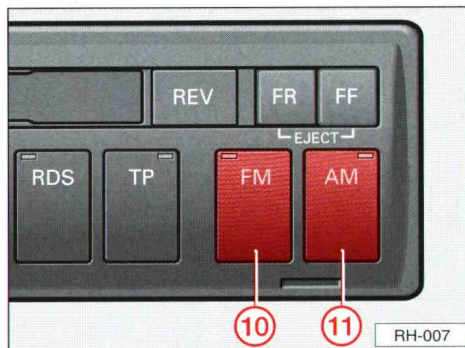
W celu wyłączenia sygnałów dźwiękowych, należy nacisnąć przycisk TP na dłużej niż 2 sekundy lub wybrać inną stację.

Jeżeli odbierana jest stacja nie należąca do rodziny stacji informujących o ruchu drogowym i naciśnięty zostanie przycisk TP, wówczas po kilku sekundach nastąpi wyszukanie innej stacji, która nadaje komunikaty drogowe.

Jeżeli wyszukana stacja zostanie zapamiętana na jednym z przycisków pamięci, wówczas zapala się lub miga w przycisku czerwona dioda.

Uwaga

Na stronie 14 opisano w jaki sposób można zmieniać głośność podawanych komunikatów o ruchu drogowym.



⑩ – Przycisk wybierania zakresu FM

Przez naciśnięcie tego przycisku wybrany zostaje zakres FM. Wybór zakresu FM potwierdzony zostaje zapaleniem się czerwonej diody w przycisku.

Po nastawieniu zakresu FM są do dyspozycji wszystkie możliwe do odbioru stacje UKF.

Jeżeli nastawiona jest funkcja TP, do wyboru są tylko stacje nadające komunikaty o ruchu drogowym.

⑪ – Przycisk wybierania zakresu AM

Poprzez naciśnięcie przycisku AM wybrany zostaje zakres fal średnich. Wybór zakresu AM potwierdzony zostaje zapaleniem się czerwonej diody w przycisku.

Pozostałe funkcje tunera dotyczące wyszukiwania stacji, ich rozmieszczenia itd., odnoszą się do zakresu fal średnich.



12 – Przyciski do uruchamiania wyszukiwania stacji oraz ręczne wyszukiwanie stacji

Uruchomienie wyszukiwania stacji

Naciśnięcie przycisku powoduje wyszukiwanie stacji w wymaganym kierunku i wybór następnej, dobrze słyszalnej stacji.

Ręczne wyszukiwanie stacji

Nacisnąć i przytrzymać dłużej niż dwie sekundy prawy lub lewy przycisk. Umożliwia to ręczne wyszukiwanie stacji w odpowiednim kierunku. Również ustawione i zapamiętane mogą zostać słabe stacje, na które nie reaguje automatyka wyszukiwania stacji.

■ Nacisnąć przycisk – częstotliwość zmienia się w pojedynczych krokach (kroki FM 100 kHz i AM 9 kHz).

■ Nacisnąć i przytrzymać przycisk – częstotliwość szybko się zmienia. Dopóki naciśnięty jest przycisk, radio pozostaje wyciszzone.

Uwaga

Dziesięć sekund po ostatnim uruchomieniu, radio ponownie przełącza się automatycznie na normalną funkcję wyszukiwania stacji.

Jeżeli jedna z wybranych stacji została już zapamiętana, zapala się czerwona dioda w odpowiednim przycisku.

13 – Wyświetlacz

Na wyświetlaczu, patrz strona 1, wyświetlane są częściowo moduły, w których radio znajduje się w danej chwili, np. RDS, częstotliwości, nazwy stacji. Dokładne opisy poszczególnych modułów znajdują się w odpowiednich rozdziałach niniejszej instrukcji.

Funkcje dodatkowe

Zmiana poziomu głośności nadawania komunikatów drogowych (kod TA).

■ Nacisnąć i przytrzymać przycisk TP oraz włączyć radio. Na wyświetlaczu pojawia się symbol TA i wartość liczbową nastawionej siły głosu.

■ Obracać pokrętko ⑤ w prawo – głośniej.

■ Obracać pokrętko ⑤ w lewo – ciszej.

Zmiana dopasowania poziomu głośności zależnego od prędkości jazdy (GALA)

■ Nacisnąć i przytrzymać przycisk TP oraz włączyć radio. Na wyświetlaczu pojawia się symbol TA.

■ Nacisnąć przycisk TP tyle razy, aż na wyświetlaczu pojawi się napis GALA i nastawiona wartość liczbową (OFF oznacza poziom głośności 0).

■ Obracać pokrętko ⑤ w prawo – głośniej.

■ Obracać pokrętko ⑤ w lewo – ciszej lub wyłączenie.

Zmiana siły głosu podczas włączania

■ Nacisnąć i przytrzymać przycisk TP oraz włączyć radio. Na wyświetlaczu pojawia się napis TA.

■ Naciskać przycisk TP tyle razy, aż na wyświetlaczu pojawi się napis VOL.

■ Obracać pokrętko ⑤ w prawo – głośniej.

■ Obracać pokrętko ⑤ w lewo – ciszej.

Przełączanie czułości wyszukiwania stacji

■ Nacisnąć i przytrzymać przycisk TP oraz włączyć radio. Na wyświetlaczu pojawia się napis TA.

■ Naciskać przycisk TP tyle razy, aż na wyświetlaczu pojawi się napis SENS.

■ Pokrętko ⑤ obrócić w prawo – DX (Distance reception - odbiór daleki), wybierane są również słabe stacje.

■ Pokrętko ⑤ obrócić w lewo – LO (Local - odbiór bliski), przeszukiwanie zatrzyma się tylko przy silnych stacjach.

Radia można słuchać podczas szybkiego przewijania kasety do przodu lub do tyłu

■ Nacisnąć i przytrzymać przycisk TP oraz włączyć radio. Na wyświetlaczu pojawia się napis TA.

■ Naciskać przycisk TP tyle razy, aż na wyświetlaczu pojawi się napis RM.

■ Obracać pokrętko ⑤ w prawo – OFF.

■ Obracać pokrętko ⑤ w lewo – ON.

Zmniejszanie poziomu odbioru radia w czasie komunikatów nawigacyjnych

■ Nacisnąć i przytrzymać przycisk TP oraz włączyć radio. Na wyświetlaczu pojawia się napis TA.

■ Naciskać przycisk TP tyle razy, aż na wyświetlaczu pojawi się napis NAV.

■ Pokrętko ⑤ obrócić w prawo – duże obniżenie poziomu odbioru radia (komunikaty nawigacyjne będą nadawane głośniej).


■ Pokrętko ⑤ obrócić w lewo – niewielkie obniżenie poziomu odbioru radia (komunikaty nawigacyjne będą nadawane ciszej).

Urządzenie głośnomówiące (w przypadku telefonu) z lewej lub prawej strony)

■ Nacisnąć i przytrzymać przycisk TP oraz włączyć radio. Na wyświetlaczu pojawia się napis TA.

■ Naciskać przycisk TP tyle razy, aż na wyświetlaczu pojawi się napis TEL.

■ Pokrętko  obrócić w prawo – R (prawy kanał).

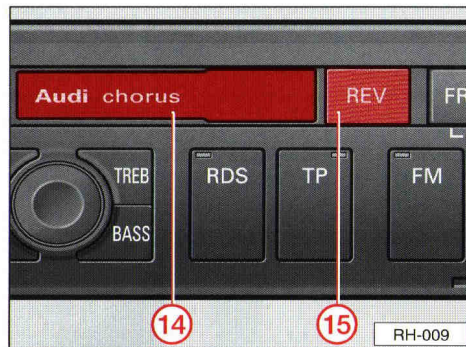
■ Pokrętko  obrócić w lewo – L (lewy kanał).

Uwaga

Z położenia TA można poprzez naciśnięcie przycisku TP przeskoczyć do kolejnych funkcji.

Odtwarzacz kasetowy

W celu odtwarzania kasyety należy najpierw włączyć radio, a następnie wsunąć kasetę do kieszeni ¹⁴. Podczas pracy odtwarzacza na wyświetlaczu pojawia się napis TAPE.



¹⁴ – Kieszeń do kasyety

Wsunąć całkowicie kasetę do kieszeni, stroną widocznej taśmy w prawo.

¹⁵ – Przełączanie ścieżki kasyety

Poprzez naciśnięcie przycisku następuje przełączenie odtwarzania kasyety na drugą ścieżkę.

Strzałka na wyświetlaczu wskazuje, która strona kasyety jest aktualnie odtwarzana.

Jeżeli podczas odtwarzania kasyety odtwarzacz przełączy się nagle sam na drugą ścieżkę mimo, że nie nastąpił jeszcze koniec taśmy, może to oznaczać, że kaseeta obraca się z dużymi oporami.

W takim przypadku pomagają przesuwanie taśmy do przodu lub do tyłu.

Na końcu taśmy odtwarzacz przełącza się samoczynnie na drugą ścieżkę kasyety (funkcja Autorewers).

Odtwarzanie kasyety a komunikaty drogowe

Po włożeniu kasyety urządzenie przełącza się automatycznie na jej odtwarzanie.

Jeżeli wybrana została funkcja TP, podczas nadawania komunikatów drogowych odtwarzanie kasyety zostaje automatycznie przerwane w celu przekazania komunikatu.

Poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku TP dłużej niż trzy sekundy, bieżący komunikat może zostać przerwany i odtwarzanie kasyety będzie dalej kontynuowane, jednak komunikaty nie będą już zapamiętywane, ponieważ funkcja TP została wyłączona.



16 – Szybkie przewijanie taśmy do przodu i do tyłu oraz wyjmowanie kasy

Szybkie przewijanie taśmy do przodu i do tyłu

■ Nacisnąć przycisk przewijania taśmy do przodu wzgl. do tyłu – następuje szybkie przewijanie taśmy.

Kierunek przewijania przedstawiony jest na wyświetlaczu.

- > – szybkie przewijanie do przodu (przycisk FF);
- < – szybkie przewijanie do tyłu (przycisk FR);

Szybkie przewijanie taśmy odbywa się przez naciśnięcie jednego z dwóch przycisków przewijania. Na końcu taśmy następuje automatyczne przełączenie na drugą ścieżkę.

Wyjmowanie kasy

Podczas odtwarzania nacisnąć jednocześnie oba przyciski 16 – kaseca wysuwa się z kieszeni (wysuwanie silnikiem).

Porady dotyczące użytkowania kaset

Odtwarzacz wyposażony jest w automatyczne wybieranie rodzaju taśmy. Jako optymalne zalecane są kasety z taśmą z dwutlenku chromu (CrO_2) lub z czystego metalu (Metal).

W celu wyeliminowania ewentualnych zakłóceń w odtwarzaniu, należy używać wyłącznie kaset renomowanych producentów.

Jeżeli przy używaniu zakupionych, gotowych nagranych kaset wystąpią zakłócenia w ich odtwarzaniu, zaleca się skopionowanie utworów na kasetę renomowanej firmy.

W celu uniknięcia zależnych od użytkownika zakłóceń w działaniu odtwarzacza, zaleca się używanie kaset o maksymalnym czasie odtwarzania 90 minut (kasety C-90). Z dobrymi efektami użytkowymi mogą być również odtwarzane kasety C-60.

Na obudowę kasy nie należy przyklejać żadnych naklejek lub dodatkowych etykiet. Po rozgrzaniu się kasy podczas odtwarzania, naklejki te mogą się odkleić i doprowadzić do zakłóceń w działaniu odtwarzacza.

Nie należy pozostawiać w samochodzie kaset przez dłuższy okres czasu w bardzo niskich temperaturach (poniżej -10°C) lub bardzo wysokich temperaturach (powyżej $+50^\circ\text{C}$). Zwrócić uwagę, że temperatury we wnętrzu samochodu często mogą być znacznie wyższe niż poza samochodem.

Należy również unikać bezpośredniego nagrzania kaset promieniami słonecznymi. Najlepiej przechowywać kasety w specjalnie przeznaczonych dla nich, zamykanych pojemnikach.

Po dłuższym okresie użytkowania odtwarzacza (ok. 100 godzin w zależności od rodzaju materiału taśmy), odtwarzanie dźwięku staje się przytłumione. Oznacza to, że głowica została zanieczyszczona na skutek ścierania się taśmy. Zanieczyszczenie można usunąć poprzez zastosowanie kasy czyszczącej. Należy używać kaset czyszczących renomowanych producentów i przestrzegać zaleceń dotyczących ich użytkowania.

Kodowanie przeciwkradzieżowe

Kodowanie przeciwkradzieżowe powoduje elektroniczne zablokowanie wymontowanego radia w celu uniknięcia używania go przez osoby niepowołane.

Blokada elektroniczna zadziała wtedy, gdy:

- radio zostanie odłączone od zasilania prądowego samochodu,
- zostanie odłączony akumulator samochodu,
- ulegnie przepaleniu bezpiecznik elektryczny radia.

Po włączeniu radia, na wyświetlaczu pojawia się napis SAFE. Uruchomienie urządzenia możliwe będzie dopiero po wprowadzeniu **prawidłowego** kodu.

Numer kodu razem z numerem radia naklejony jest w niniejszej instrukcji na „Karcie radia” umieszczonej z przodu, pod spisem treści.

Kartę radia należy koniecznie odłączyć i przechowywać w bezpiecznym miejscu, nigdy nie w samochodzie. Dopiero w ten sposób radio stanie się rzeczywiście bezużyteczne w przypadku jego kradzieży.

Usunięcie blokady elektronicznej radia

Gdy kod przeciwkradzieżowy zablokuje elektronicznie z jakiegoś powodu urządzenie, na wyświetlaczu, po włączeniu odbiornika pojawi się napis SAFE.

Wprowadzenie **prawidłowego** numeru kodu powoduje zniesienie elektronicznej blokady.

Należy koniecznie przestrzegać następującej kolejności postępowania:

■ Włączyć radio – na cyfrowym wyświetlaczu pojawi się napis SAFE.

■ **Równocześnie** nacisnąć i przytrzymać przyciski TP i RDS tak długo, aż na wskaźniku cyfrowym pojawi się liczba 1000. **Puścić przyciski. Nigdy nie naciskać ponownie ani nie przytrzymywać przycisków TP i RDS, ponieważ w przeciwnym razie liczba 1000 zostałaby uznana jako pierwsze wprowadzenie kodu i kodowanie będzie można jeszcze tylko jeden raz powtórzyć.**

■ Przy pomocy przycisków wybierania stacji 1 do 4, podać naklejony na karcie radia numer kodu. W ten sposób za pomocą przycisku 1 wprowadzona zostanie pierwsza pozycja numeru kodu, za pomocą przycisku 2 druga pozycja itd. Przyciski wybierania stacji 5 i 6 nie są przy tym używane.

■ Na końcu ponownie równocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski TP i RDS tak długo, aż na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się napis SAFE.

Zwolnić przyciski. Częstotliwość zostanie wskazana automatycznie.

Urządzenie jest teraz ponownie gotowe do pracy.

Nieprawidłowy numer kodu

Jeżeli podczas usuwania elektronicznej blokady pomyłkowo wprowadzony zostanie nieprawidłowy numer kodu, na wyświetlaczu pojawi się napis SAFE, który najpierw miga, a następnie świeci się ciągle.

Wprowadzanie kodu można teraz powtórzyć **jeden raz**. Liczba prób wyświetlana jest na wyświetlaczu.

Jeżeli ponownie wprowadzony zostanie nieprawidłowy numer kodu, radio ulegnie zablokowaniu na około 1 godzinę i nie można go będzie w tym czasie uruchomić.

Po upływie godziny radio musi zostać podłączone, a kluczyk umieszczony w zamku zapłonu. Gaśnie wówczas wskazanie prób i może być ponownie podjęta próba elektronicznego odblokowania radia, tak jak to zostało wyżej opisane.

W dalszym ciągu obowiązuje jednak cykl: dwie próby, jedna godzina blokady.

Uwaga

Jeżeli karta radia z numerem kodu została zgubiona, należy zwrócić się do ASO samochodów Audi.

Obsługa anteny i zgłoszenie radia

Obsługa anteny

Antena jest optymalnie dostosowana do radia i zamontowana w miejscu, w którym są najlepsze warunki odbioru przy nieznacznych zakłóceniach.

W samochodach z anteną umieszczoną w szybie dalszą jej zaletą jest zabezpieczenie przed uszkodzeniem i całkowita swoboda docierania sygnału.

Automatyczna antena, aby prawidłowo działała, powinna być regularnie czyszczona i pokrywana środkiem do pielęgnacji chromu.

W przypadku, gdy antena nie wysuwa się z oporami, należy wyczyścić jej elementy teleskopowe. Nie wolno nigdy wyciągać lub wpychać anteny w sposób gwałtowny.

W samochodach z anteną w szybie lub na dachu, jej konserwacja nie jest wymagana.

Zgłoszenie radia

Radio musi zostać zgłoszone zgodnie z obowiązującymi przepisami.

W Niemczech np. warunkiem użytkowania radia w samochodzie służbowym jest zgłoszenie odbiornika w urzędzie GEZ (Gebühreneinzugszentrale der öffentlich-rechtlichen Rundfunkanstalten in der Bundesrepublik Deutschland).

Gwarancja

Samochodowe odbiorniki radiowe firmy Audi podlegają tym samym warunkom gwarancji, co nowe samochody.

Gwarancją nie są objęte szkody powstałe na skutek nieprawidłowego obchodzenia się z odbiornikiem lub wynikające z niefachowych prób napraw. Ponadto radio nie może posiadać żadnych zewnętrznych uszkodzeń.

Wymiana serwisowa

Po upływie świadczeń gwarancyjnych odbiornik wymagający naprawy zostanie wymieniony na korzystnych warunkach cenowych na odbiornik w ogólnie lepszym stanie, o nowej wartości, z obowiązującą gwarancją na wymienione części. Warunkiem tego jest, aby obudowa nie była uszkodzona i nie były przeprowadzane żadne nieautoryzowane próby napraw.

Uwaga

W przypadku zgłoszeń gwarancyjnych lub przy wymianie serwisowej odbiornika należy koniecznie przedłożyć w ASO samochodów Audi kartę radia z numerem kodu.

Radio

Zabezpieczenie przed kradzieżą

Gdy dopływ prądu zostanie przerwany, ponowne uruchomienie odbiornika, z uwagi na elektroniczną blokadę, możliwe jest tylko za pomocą numeru kodu.

Zakresy odbioru

- Fale ultrakrótkie FM
- Fale średnie AM

Urządzenie do przekazywania informacji o ruchu drogowym

- Automatyczne wyszukiwanie stacji.
- Automatyka odbierania komunikatów o ruchu drogowym.
- Sygnał ostrzegawczy.

Wybór stacji

- Automatyczne odtwarzanie stacji nastawionej przed wyłączeniem radia podczas jego pracy (Last Station Memory).
- Sześć przycisków wybierania stacji w zakresie UKF FM.
- Sześć przycisków wybierania stacji w zakresie AM.
- Automatyka wyszukiwania o dwóch stopniach czułości.
- Możliwość ręcznego strojenia w kierunku wyższych lub niższych częstotliwości.
- Sterowana mikrokomputerowe stabilizacją częstotliwości stacji (PLL-Quarz-Tuning).

Wskazania na wyświetlaczu

- Częstotliwość, nazwa stacji.
- System RDS, stacje regionalne.
- Funkcje przy odtwarzaniu kasety.
- Zakres fal.
- TP-INFO (komunikaty o ruchu drogowym).
- Nadchodzące rozmowy telefoniczne wskazywane są na wyświetlaczu pod hasłem TELEFON, a radio zostaje w tym czasie wyciszone.

Oświetlenie

- Elementy obsługi oraz wyświetlacz, przy włączonym oświetleniu samochodu są od wewnątrz oświetlone w sposób nieoślepiający.
- Jasność regulowana wraz z oświetleniem przyrządów.

Możliwości podłączenia

- Elektryczna antena.
- Całkowite wyciszanie NF (telefon).

Eliminacja zakłóceń

Automatyczna eliminacja zakłóceń w odbiorniku radiowym usuwa w znacznej mierze zakłócenia obce w zakresie UKF FM.

Specjalnie dostrojone elementy tłumiące usuwają w znacznej mierze wszystkie sygnały zakłócające emitowane przez silnik i inne elementy instalacji elektrycznej, np: dmuchawę ogrzewania, wycieraczki, wentylator chłodnicy itd.

Odtwarzanie

- Stereo (radio i odtwarzacz kasetowy).
- Aktywna regulacja dźwięku.
- Zintegrowany w radiu układ regulacji wyciszania.
- Automatyczna regulacja siły głosu w zależności od prędkości jazdy (system GALA).
- System wielogłośnikowy.

Maksymalna moc wyjściowa

Audi A3	120 W
Audi A4	80 W
Audi A4 Avant	120 W
Audi A6	40 W ¹
Audi A6	120 W
Audi A6 Avant	40 W ¹
Audi A6 Avant	120 W
Audi A8	120 W
TT Coupe	80 W
TT Roadster	120 W ²

Odtwarzacz kasetowy

- Odporna na ścieranie głowica o dużej czułości.
- Automatyczne rozpoznawanie rodzaju taśmy.
- Przycisk szybkiego przewijania do przodu i do tyłu.
- Elektryczne wysuwanie kasety z kieszeni.
- Automatyczne zatrzymywanie taśmy i przełączanie na odbiór komunikatów o ruchu drogowym.
- Automatyczna zmiana ścieżki kasety na końcu taśmy (Autorewers).

¹ Jeżeli samochód wyposażony jest tylko w 2 głośniki w przednich drzwiach.

² W chwili druku było w przygotowaniu.

Możliwe przyczyny następujących zakłóceń

Zakłócenie	Przyczyna	Pomoc
Odbiornik często wycisza się przy włączonej funkcji RDS.	Niekorzystne położenie dla odbioru (np. teren górski). Odbiornik wyszukuje alternatywne częstotliwości.	Wyłączyć czasowo funkcję RDS.
Krótko po włączeniu odbiornika rozlega się przy uaktywnionej funkcji TP sygnał akustyczny i odbiornik wycisza się.	Wybrana stacja nie nadaje komunikatów o ruchu drogowym ani nie należy do rodziny nadajników przesyłających te komunikaty.	Nacisnąć i przytrzymać przycisk TP dłużej niż dwie sekundy i w ten sposób wyłączyć funkcję TP.
Odtwarzacz kasetowy przełącza się podczas odtwarzania na drugą ścieżkę.	Kaseta obraca się ze zbyt dużymi oporami.	Przewinąć kasety do przodu lub do tyłu.
Stacja zapamiętana na przycisku wybierania nie zostaje wybrana podczas odsłuchiwania.	Zapamiętana stacja w danym obszarze nadawania nie jest możliwa do odbioru.	Wprowadzić do pamięci danego przycisku nową stację.
Po nadaniu informacji o ruchu na drodze brak powrotu do wyjściowego poziomu głośności, a na wyświetlaczu pozostaje napis TP-INFO.	Nadajnik nie wyłącza sygnału rozpoznawania komunikatu.	Wyłączyć funkcję TP.

S

Stacje regionalne	9
-------------------------	---

T

TP	11
----------	----

U

Usuwanie szumów	21
UKF FM	12

W

Włączanie i wyłączanie	6
Wskaźniki	21
Wybór stacji (ręczny)	13
Wymiana serwisowa	20
Wyszukiwanie stacji	13
Wyświetlacz	13

Z

Zabezpieczenie przeciwkradzieżowe	18,21
Zakres UKF FM	12
Zakresy odbiorów	21
Zgłaszanie wypadku	12
Zgłoszenie radia	20

Dane zawarte w niniejszej instrukcji obsługi odpowiadają wiedzy dostępnej w czasie druku.

Zmiany techniczne zastrzeżone.

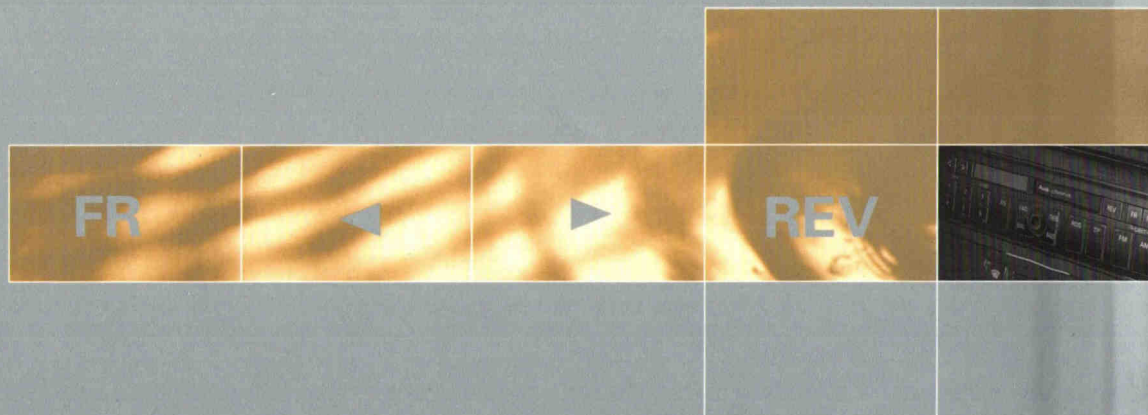
Przedruk, powielanie lub przekład, nawet we fragmentach, zabronione bez pisemnej zgody firmy AUDI AG.

Wszystkie prawa autorskie zastrzeżone wyłącznie dla firmy AUDI AG.

Zastrzegamy sobie prawo zmian.

 Papier wyprodukowany z celulozy wybielanej bez użycia chloru.

© 1998 AUDI AG.



Bedienungsanleitung
Radioanlage chorus
polnisch 7.98
991.566.448.11